

# Cataloging and digitizing ephemera: one team's experience with Pennsylvania german broadsides and fraktur

Ann Copeland, Susan Hamburger, John Hamilton, Kenneth J. Robinson

*Library Resources & Technical Services*, Vol. 50, n. 3, 2006

Artículo en el que se describe el proyecto de catalogación y digitalización de la colección de materiales efímeros de la Pennsylvania State University. Tras una revisión de la literatura relacionada con el tema, se expone la metodología utilizada en el desarrollo del proyecto: 1) Descifrado de la escritura. La colección objeto de este proyecto estaba formada por pliegos sueltos y un tipo de material al que se denomina Fraktur. El término Fraktur se utilizó originariamente para denominar a un tipo de escritura gótica utilizada en Alemania, que más tarde exportaron a América los inmigrantes alemanes durante los siglos XVIII y XIX. Este tipo de escritura se utilizó desde 1740 hasta el primer cuarto del siglo XX en la zona de Pennsylvania. Posteriormente, el término Fraktur se utilizó también para denominar a una forma de arte popular recogida tanto en impresos como en manuscritos, y que se encuentra en una serie de documentos tales como certificados de bautismo, de nacimiento, etc. El artículo recoge las fuentes utilizadas para llevar a cabo con éxito la labor de descifrado de los materiales. 2) Nivel de profundidad en la catalogación. Dado el valor de los materiales y su importancia para la investigación, se decidió llevar a cabo una catalogación individual (pieza a pieza). Sólo en dos casos se elaboraron registros bibliográficos a nivel de colección. 3) Decisiones sobre el formato de los materiales. Se determinaron

tres grandes categorías de documentos: pliegos sueltos monográficos, materiales gráficos y manuscritos. Sin embargo, muchos de los documentos no podían adscribirse únicamente a una categoría. En este apartado se exponen algunas de las soluciones que se tomaron en estos casos. 4) Decisiones acerca de la catalogación en formato MARC. El artículo analiza cada uno de los campos MARC utilizados en la descripción bibliográfica de estos documentos. 5) Utilización del sistema EAD (Encoded Archival Description) como instrumento para facilitar el acceso. 6) Digitalización de los materiales.

Resumen elaborado por: Mayte Blasco Bermejo